

8][]hU`_ca dUgg`C gbUVfØW_. `F ci hY`ni f
X][]hU`Yb`K Y`h`Ua` `%* "`GYdhYa VYf

9fZU\fyb`G]Y`ja` `J cfhfU[`Ua` `%* "`GYdhYa VYf`]b`C gbUVfØW`ž
k]Y`X]Y`J CG`D]`ch`5dd`X]Y`Bi hni b[`ÒZZYbh`]WXYf
J Yf_Y\fga]hhY`Yf`Y]WXYfh"

8]Y`8][]hU`]g]Yfi b[`]gh]b`j`c`Ya` ; Ub[Yž`i`bX`a`]h`]f`_ca` a`Yb
nU\`fY]WXY` `bZcfa` Uh]cbYb`i`bX`A`Ò[`]WXY`hYb`ZØf`X]Y`6Øf[Yf`"9]b
VYa`Yf_Y`bgk`YfhYf`GWf]h`]b`C gbUVfØW`_nY][`h]g]WXY`Xi`fWXY`X]Y
9]bZØ\fi b[`XYf`5dd`J CG`D]`chž`X]Y`X]Y`Bi hni b[`ÒZZYbh`]WXYf
J Yf_Y\fga]hhY`Yf`YV`]WXY`Yf`Y]WXYfh" `A`]h`X]YgYf`]bbcj`Uh]j`Yb
5bk`YbXi`b[`]_ÒbbYb`Bi`hnYf`b]WXY`h`i`f` : U\fd`ÀbY`UVfi`ZYbž`gcbXYfb
Ui`W`6i`gh]W_Yhg`_Ui`ZYb`i`bX`]fY`F`ci`hYb`d`UbYb` `gY]`Yg`ni` : i`»`ž
a`]h`XYa` : U\ffUX`cXYf`XYa` `5i`hc"

8 Ug`6YgcbXYfY`Ub`J CG`D]`ch`]gh`X]Y`9W`hnY]hUb`nY][`Y`XYf
GhUbXcfhY`j`cb`6i`ggYbž`X]Y`XUg`FY]gYb`Xi`fWXY`X]Y`GhUX`h`bcW
VYbi`hnYfZfYi`bX`]WXYf`a`UW`h`5VYf`X]Y`5dd`V]YhY`h`bcW`a`Y`f`G]Y
Yfa`Ò[`]WXY`h`Ui`WXY`X]Y`Bi hni b[`XYg`7Ufg\Uf]b[`!5b[YV`chg]b
C gbUVfØW`"8]Yg`_ca`V]b]Yfhi`a`k`Y`hZfYi`bX`]WXY`A`cV`]h`hgZcfa`Yb
i`bX`a`cXYfbY`HYW`bc`c[]Yž`i`a`XUg`h`À[`]WXY`DYbXY`b`ni
cdh]a`]YfYb"

J cfhfU[`ni`f`5dd!Bi`hni`b[

I`a`XYb`6Øf[Yf]bbYb`i`bX`6Øf[Yfb`XYb`I`a` [Ub[`a`]h`X]YgYf`5dd
b`À\Yfni`Vf]b[Ybž`cf[Ub]g]Yfh`XYf`8][]hU`_ca`dUgg`C`gbUVfØW`
Y]bYb`_cghYb`cgYb`J`cfhfU["`8]YgYf`Z]bXYh`Ua` `A`cbhU[ž`XYb`%*`"
GYdhYa`VYfž`ja` ; Ya`Y]bXY\Ui`g`Gh`5bg[Ufž`BU\bYf`?]fW`k`Y[`%ž`]b
C`gbUVfØW`_ghUhh`Nk`]gWXYb`%\$`i`bX`%&`I` \f`g]bX`U`Y` `b`hYfYgg]YfhYb
Y]b[Y`UXYbž`g]WXY`ni` `]bZcfa`]YfYbž`k`]Y`g]Y`J`CG`D]`ch`Ua` `VYghYb

bi hmYb`_ÖbbYb""9]bY`j cf\Yf][Y`5ba Y`Xi b[`]gh`b]Wk h`YfZcfXYf`]W ž
k Ug`XYb`Ni [Ub[`ZØf`U`Y`Yf`Y]Wk hYfh"

8Yf`8][]hU`_ca dUgg`\Uh`g]Wk`ni a`N]Y`[YgYmhž`6Øf[Yf`U`Yf
5`hYfg[fi ddYb`ja`l a [Ub[`a]h`X][]hU`Yb`HYWk bc`c []Yb`ni
i bhYfghØhmYb""9[U`žcV`a]h`D7žHUV`Yh`cXYf`Ga Ufhd\cbY` `Yg`k]fX
Y]b`g]Wk YfYg`B Uj][]YfYb`ja`X][]hU`Yb`FUi a`Yfa Ò[`]Wk h`8]Y
k ÒWk Ybh`]Wk Yb`GdfYWk ghi bXYb`V]YhYb`XYb`Bi hmYfb`ni gÄhn`]Wk`X]Y
A Ò[`]Wk _Y]hž`]bX]j]Xi Y`Y` : fU[Yb`ni ` _`ÄfYb`i bX`k Y]hYfY
l bhYfghØhni b[`ni `Yf\U`hYb"

8]Y`÷h]Uh]j Y`]gh`Y]b`Yfj cffU[YbXYg`6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y
?ca a i bYb`X]Y`8][]hU`]g]Yfi b[`j cfUbhfY]VYb`_ÖbbYbž`i a`XUg
@YVYb`]\fYf`6Øf[Yf`ni `Yf`Y]Wk hYfb""8]Y`JCG`D]`ch`5ddž`]b
?ca V]bUh]cb`a]h`XYb`6]`Xi b[gUb[YVchYb`XYg`8][]hU`_ca dUggž
nY][h`Ui Ž`k]Y`hYWk b]gWk Y`÷bcj Uh]cbYb`XYb`5`hU[`j YfÄbXYfb`i bX
j YfVYggYfb`_ÖbbYb"

8Ug`8][]hU`_ca dUgg!HYUa`ZFYi h`g]Wk`ØVYf`YXY`HY]`bU\ a Y`i bX
ghY`h`VYfY]hž`U`Yb`÷hYfYgg]YfhYb`VY]`XYf`9bhXYW`i b[`XYf
X][]hU`Yb`K Y`h`ni f`GY]hY`ni `ghY`Yb""A]h`XYa` : c`i g`Ui Z`X][]hU`Y
÷`_`i g]cb`k]fX`g]Wk Yf[YghY`hž`XUgg`YXYfž`i bUV`Äb [] [`j cb`gY]bYa
hYWk b]gWk Yb`<]bhYf[fi bXž`j cb`XYb`bYi Yb`A Ò[`]Wk _Y]hYb
dfcZ]h]YfYb`_Ubb"

8YhU]`g

6Ygi Wk Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY